

TOLSEN MP20^V

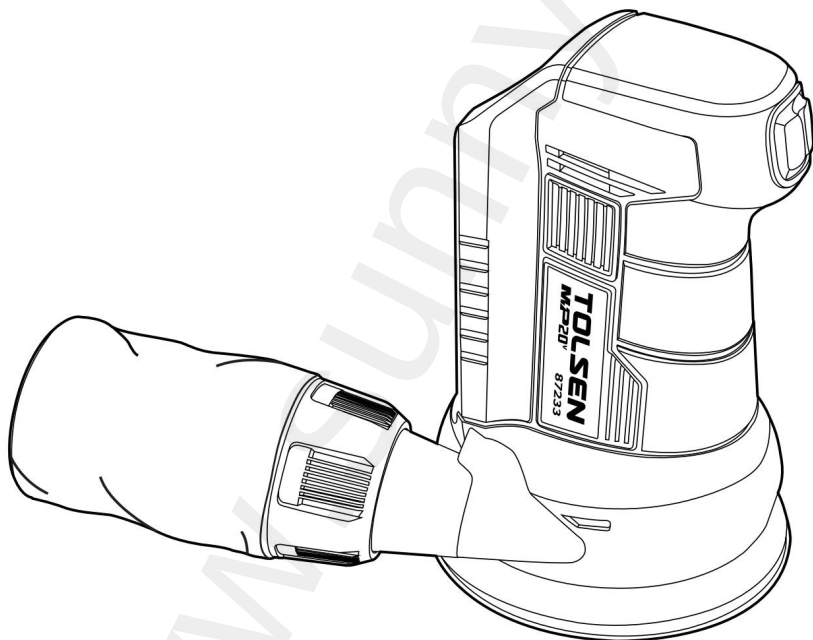
87233

TOLSEN Akkus véletlenszerű orbitális csiszoló 20V

használati utasítás

20V LITHIUM-ION

CE RoHS



ŐRIZZ E MEG EZT A KÉZIKÖNYVET A biztonsági utasításokhoz, a kezelési eljárásokhoz és a garanciához szüksége lesz a kézikönyvet és az eredeti vásárlási elismervényt biztonságos, száraz helyen.

Általános biztonsági figyelmeztetések az elektromos kéziszerszámokhoz

FIGYELMEZTETÉS Olvasson el minden biztonsági figyelmeztetést és utasítást. A figyelmeztetések és utasítások be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat .

FIGYELMEZTETÉS: Ez a készülék nem alkalmas csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű , illetve tapasztalat és tudás hiányával rendelkező személyeknek (beleértve a gyermekeket is) .

képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya, kivéve, ha egy személy felelős a biztonságukért

nem biztosította a felügyeletet és nem utasította őket a készülék használatára.

A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játsszanak a készülékkel. Az összes mentése

figyelmeztetések és utasítások a jövőbeni használatra

Az „elektromos szerszám” kifejezés ezekben a figyelmeztetésekben a hálózatról (vezetékes) vagy akkumulátoros elektromos szerszám (akkumulátor nélkül).

Munkahelyi biztonság

1. Tartsa tisztán a munkaterületet	és	vagy a sötét terek balesetekhez vezethetnek.	
2. Ne használjon elektromos anyagokat.	robbanóanyagban	be	folyadékok vagy egyéb
por. Elektromos munka	szikrák, amelyek meggyújthatják a port vagy a gőzöket.		
3 az irányítás elektromos elvesztésével.	Tartsa távol a szemlélődőket. Figyelemelterelés		

Elektromos biztonság

- 1. Az elektromos berendezés csatlakozóinak illeszkedniük kell az aljzathoz. Soha semmilyen módon ne módosítsa a csatlakozót. Ne használjon semmilyen adapterdugók földelt (földelt) elektromos csatlakozóval. Módosítatlan csatlakozók és megfelelő aljzatok csökkentik az áramütés kockázatát.
- 2. Kerülje a test érintkezését földelt vagy földelt felületekkel, mint például csövek, radiátorok, tűzhelyek és hűtőszekrények. Ha teste földelve van, megnő az áramütés veszélye. jelenlegi.
- 3. Ne tegye ki az elektromos készüléket esőnek vagy nedvességnek. Az elektromos aljzatba jutó víz növeli a sérülések kockázatát. elektromos áram.
- 4. Ne használja vissza a csavart. Soha ne használja a csavarkulcsot az elektromos kéziszerszám hordozására, húzására vagy kihúzására. Tartsa távol a készüléket hőtől, olajtól, éles szélektől vagy mozgó alkatrészekről. Sérült vagy összekuszálódott vezetékek növeli az áramütés kockázatát .
- 5. Ha a szabadban elektromos szerszámmal dolgozik, használjon kültéri használatra alkalmas hosszabbítót. Használat kültéri használatra alkalmas csökkenti az áramütés kockázatát. ry
- 6. Ha az elektromos berendezésekkel nedves környezetben történő munkavégzés elkerülhetetlen, használjon hibaáram-védőt (RCD), ill. Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) tápegység. Az RCD vagy GFCI használata csökkenti a kockázatot áramütés.
- 7. Az elektromos kéziszerszámok olyan elektromágneses mezőket hozhatnak létre, amelyek nem károsak a felhasználóra nézve. Felhasználók pacemakereket és más hasonló orvosi eszközöket használat előtt ellenőrizni kell elektromos szerszámot, tanácsért forduljon a készülék gyártójához és/vagy orvoshoz .

Személyes biztonság

1. be Figyelje meg, mit csinál elektroműsszággal végzett munka során, és használja a józan eszt. Ne használjon elektromos berendezést, ha fáradt vagy kábítószér, alkohol vagy más kábítószér hatása alatt áll. 2 Viseljen személyi védőfelszerelést. Mindig használjon védelmet Védőfelszerelés, mint pl porvédő maszk, csúszásgátló vagy hallásvédő, használt A szívós és a körülményeknek megfelelő lábbeli csökkenti a személyi sérüléseket.
3. nem szándékos az áramforráshoz és/vagy az akkumulátorhoz emeléssel vagy -vel hogy az kikapcsolt helyzetben.
4. az elektromos tápellátás vagy hagyjuk forgatni bekapcsolásával.
5. azt. Mindig tartsa meg a megfelelő testtartást és egyensúlyt. Azok a az elektromos jobb szabályozása be helyzetek.
6. -vel Ne viseljen bő ruhát vagy ékszert. Tartsa távol a haját és a kesztyűt mozgatható Lazán Az ékszerek vagy a hosszú haj beakadhat a mozgó porba, ezért porszivózzuk és
7. Ha rendelkezésre áll a el őket távolítsuk csatlakoztatáshoz és a megfelelő használatához. A porszivó berendezés használata csökkentheti a kockázatot porral kapcsolatos.
8. Ne hagyja, hogy az eszköz gyakori használata miatt elernyedjen, és a másodperc töredékére figyelmen szerszámokkal dolgozni. Gondatlan beavatkozás kívülről hagyja az elveket. komolyan

Az elektromos szerszámok használata és gondozása

1. Ne alkalmazzon erőt az elektromos vezetéken. Használja az alkalmazásnak megfelelő elektromos teljesítményt. Korrekt elektromos A szerszám jobban és biztonságosabban végzi el a munkát azon a sebességen, amelyre tervezték.
2. Ne használja az elektromos kéziszerszámot, ha a kapcsolót nem lehet be- és kikapcsolni. Nem irányítható elektromos szerszámok kapcsoló, veszélyes és javítani kell.
3. Húzza ki a csatlakozódugót az áramforrásból, mielőtt bármilyen beállítást végezne, tartozékokat cserélne vagy az elektromos szerszámokat tárolná. áramellátás és/vagy akkumulátor elektromos berendezésről. Ezek a megelőző biztonsági intézkedések csökkentik a kockázatot elektromos áram véletlen kioldása.
4. A használaton kívüli elektromos szerszámokat gyermekektől elzárva tárolja, és ne engedje, hogy illetéktelen személyek kezeljék azokat. ismeri az elektromos berendezéseket vagy ezt a kézikönyvet. Az elektromos szerszámok a tapasztalatlan felhasználók kezében vannak. veszélyes.
5. Elektromos szerszámok karbantartása. Ellenőrizze a mozgó alkatrészek elcsúszását vagy beszorulását, nincsenek sérülések az alkatrészeken vagy bármilyen egyéb körülmény, amely befolyásolhatja az elektromos kéziszerszám működését. IN Ha megsérült, használat előtt javíttassa meg az elektromos kéziszerszámot. Sok balesetet rossz okoz karbantartott elektromos szerszámok.
6. Tartsa a vágószerszámokat élesen és tisztán. A megfelelően karbantartott, éles vágószerszámok kisebb valószínűséggel szorulnak be és jobban irányíthatók.
7. Elektromos szerszámok, tartozékok, bitek stb. használja ezen utasításoknak megfelelően és a munkavégzésre tekintettel feltételeket és az elvégzendő munkát. Az elektromos kéziszerszámok rendeltetésétől eltérő célokra történő használata azt eredményezheti, hogy veszélyes helyzetekhez vezethet.
8. Tartsa a fogantyúkat és a markolatfelületeket szárazon, tisztán és olaj- és zsírmintesen. Csúszós fogantyúk és fogantyúk felületek nem teszik lehetővé a szerszám biztonságos kezelését és irányítását váratlan helyzetekben.

Az akkumulátor használata és gondozása

- I. Csak a gyártó tölti fel. más típusú akkumulátorral való használat 2. Csak elektromos hálózatot használjon, mert fennáll a tűzveszély. amely egyfajta akkumulátorhoz, tűzhöz alkalmas .
akkumulátorok. Mások használata
3. Ha az akkumulátort nem használja, tárolja többek között fémkapcsokkal, érmekkel, csavarokkal vagy más apró fémtárgyakkal a kivezetései között. mint ami összeköthetőné égési sérülések vagy tűz.
Az akkumulátor rövidzárlata 4. Az akkumulátorfolyadék körülményei között; érintkezésbe kerül, öblítse le vízzel. Ha folyadék kerül a belsejébe, keressen további akkumulátorfolyadékot vagy égési sérüléseket. lépjen kapcsolatba vele. Ha van Segítség.
5. Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátort vagy szerszámot. Sérült vagy módosított akkumulátorok megmutathatják olyan viselkedés , amely tűzhöz, robbanáshoz vagy robbanáshoz vezethet
6. Ne tegye ki az akkumulátort vagy a szerszámot tűznek vagy Tűznek való kitettség ill 130 °C felett robbanásnak.
7. Kövesse az összes töltési utasítást, és ne töltsen az akkumulátort a megadott hőmérsékleti tartományon kívül az utasításokban. A nem megfelelő töltés vagy a megadott hőmérsékleti tartományon kívüli töltés károsíthatja az akkumulátort. akkumulátort, és növeli a tűzveszélyt.

Servis

1. Az elektromos rendszert szakképzett villanyszerelővel javíttassa, kizárólag azonos cserealkatrészek felhasználásával.
Ez biztosítja, hogy az elektromos
2. Soha ne javítsa a sérült akkumulátorokat. Szerviz hivatalos szerviz .
csak a gyártó ill
3. Kövesse a kenési utasításokat és kiegészítőket.

Biztonsági óvintézkedések véletlenszerű orbitális csiszolókhöz

⚠ FIGYELMEZTETÉS: Mindig viseljen védelmet, ha poros környezetben dolgozik és a fej fölött csiszol. szemvédő és porvédő maszk. A csiszolópor részecskék a szemem keresztül felszívódhatnak, és könnyen belélegezhetők, és egészségügyi komplikációkat okozhatnak. Tegyen különleges óvintézkedéseket a kémiaiilag nyomáskezelte fa, esetleg ólomalapú festékek vagy más rákkeltő anyagokat tartalmazó anyagok csiszolásakor. A munkaterületre belépő minden személynek megfelelő légzőkészüléket és védőruházatot kell viselnie. A munkát műanyag fóliával kell lefedni, és a védtelen személyeket el kell távolítani a munkaterületről, amíg a munkaterületet alaposan meg nem tisztítják. Ne végezzen „nedves csiszolást” ezzel a csiszolóval. A motorházba jutó folyadékok áramütésveszélyt jelentenek.

Ne használjon nagyobb csiszolókorongokhoz tervezett csiszolópapírt. A nagyobb csiszolópapírok túlnyúlnak a csiszolókorongon, és az elakadást, elszakadást vagy visszarúgást okozhatnak.

⚠ Figyelmeztetés

Egyes porok, amelyek köszörlülés, vágás, csiszolás, fúrás és más építőipari vegyszerek során keletkeznek, amelyekről ismert, hogy rákot, születési rendellenességeket vagy más reprodukív károsodást okoznak.

Példák ezekre a vegyszerekre:

Ólom ólomalapú festékekből;
kristályos szilícium-dioxid téglából, cementből és más falazótermékekből;
arzén és króm kémiaiilag kezelt fából.

Az ezeknek a vegyi anyagoknak való kitettség kockázata attól függően változik, hogy milyen gyakran végzi az ilyen típusú munkát. ezeknek a vegyi anyagoknak való kitettség: jól szellőző helyen dolgozzon, és viseljen jóváhagyott biztonsági felszerelést, például pormaszkot, amelyet kifejezetten a mikroszkopikus részecskék kiszűrésére terveztek.

Az akkumulátor biztonsága

FIGYELMEZTETÉS

Ez az akkumulátor csak olyan gépekben használható, amelyek a TOLSEN MP20V lítium-ion teljesítményplatform rendszer részét képezik.

Ez az akkumulátor csak a kijelölt töltővel együtt használható.

A robbanás helytelen , A Li-Ion akkumulátorok tárolása vagy töltése tüzet, égési sérüléseket és égési sérüléseket okozhat használatára . Ezen utasítások be nem tartása áramütést vagy tüzet okozhat.

1. Tartsa az akkumulátort gyermekektől távol.
2. Az akkumulátort 5 és 40°C közötti környezeti hőmérsékleten (ideális esetben 20°C körül) kell tölteni. Töltés után hagyja el Használat előtt hagyja hűlni az akkumulátort 15 percig.
3. Az akkumulátortöltőt figyelni az akkumulátor hőmérsékletét és feszültségét töltés közben. NE hagyja feltöltve az akkumulátorokat. hosszabb ideig, és SOHA ne tárolja őket feltöltve. Használat után győződjön meg arról, hogy a töltő le van választva a hálózatról .
4. Ha nem használja az elemeket, azokat szobahőmérsékleten kell tárolni. Ne tároljon szerszámokat és akkumulátorcsomagokat olyan helyeken, ahol a hőmérséklet elérheti vagy meghaladhatja a 40°C-ot (ideális esetben 20°C körül).
5. Ügyeljen arra, hogy az akkumulátor érintkezői ne legyenek véletlenül rövidre zárva tárolás közben. Tartsa biztonságban az akkumulátorokat; külföldi A tárgyak vagy a bizonytalanságok rövidzárlatot okozhatnak. Tartsa távol őket más fémtárgyaktól, mint pl gemkapcsok, érmék, fogpiszkáló, szög és csavar.
6. NE tárolja a lítium-ion akkumulátorokat lemerült állapotban hosszú ideig, mert ez károsodáshoz vezethet. akkumulátor.
lítium-ion cellák. Hosszú távú tároláshoz az akkumulátorokat az elektromos kéziszerszámról leválasztva, magas töltöttségi állapotban tárolja.
7. Az akkumulátorok idővel megsérülhetnek, az egyes akkumulátorcellák meghibásodhatnak, és az akkumulátor rövidzárlatot okozhat. Töltő nem tölti a hibás akkumulátorokat. Ha lehetséges, használjon másik akkumulátort a megfelelő működés ellenőrzéséhez. töltőket, és ha az akkumulátor hibásnak bizonyul, vásároljon csereakkumulátort.
8. Ne nyissa ki, ne szedje szét, ne törje össze, égesse el vagy égesse el az NDT-t. Ne dobja tűzbe vagy hasonlóba.

Az akkumulátortöltő biztonsága

FIGYELMEZTETÉS

Ez csak a TOLSEN MP20V szimbólummal ellátott akkumulátorok töltésére használható. Ha töltésére használod

más akkumulátorok esetén fennáll robbanás. NE próbálja meg feltölteni a nem újratölthető elemeket.

az 1. Ez a tápegység 2. Csak használatra alkalmas.

2. Használat előtt ellenőrizze a bemeneti és kimeneti specifikációkat, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a kimeneti

polaritás nem egyezik-e a 3. Ne használjon olyan elemeket, amelyek polaritása nem egyezik a 4. Ne próbálja meg a

mellékelt elemektől eltérő elemeket használni. Tartsa meg , különben megtehetik

rövidzárlat vagy blokk

lyukakat. Meg nem felelő

vagy tűz

5. Ha munkás.

Ha a kábel sérült, ki kell cserélni.

a gyártó, annak szervizképviseelője ill

képzett

személyeket, hogy elkerüljék a veszélyt.

Az akkumulátor biztonsága

FIGYELMEZTETÉS

Ez az akkumulátor csak olyan gépekben használható, amelyek a TOLSEN MP2OV lítium-ion teljesítményplatform rendszer részét képezik.

Ez az akkumulátor csak a kijelölt töltővel együtt használható.

Nem rendeltetésszerű , A Li-Ion akkumulátorok tárolása vagy töltése tüzet vagy égési veszélyt okozhat használat és robbanás. Ezen utasítások be nem tartása túlmelegedést vagy tüzet okozhat.

1. Tartsa az akkumulátort gyermekektől távol.
2. Az akkumulátort 5 és 40°C közötti környezeti hőmérsékleten (ideális esetben 20°C körül) kell tölteni. Töltés után hagyja el Használat előtt hagyja hűlni az akkumulátort 15 percig.
3. Az akkumulátortöltő figyelni az akkumulátor hőmérsékletét és feszültségét töltés közben. NE hagyja töltve az akkumulátorokat huzamosabb ideig, és SOHA ne tárolja őket feltöltve. Használat után győződjön meg arról, hogy a töltő ki van húzva a hálózathoz .
4. Ha nem használja az elemeket, azokat szobahőmérsékleten kell tárolni. Ne tároljon szerszámokat és akkumulátorpatronokat olyan helyen, ahol a hőmérséklet elérheti vagy meghaladhatja a 40°C-ot (ideális esetben 20°C körül).
5. Ügyeljen arra, hogy az akkumulátor érintkezői ne legyenek véletlenül rövidre zárva tárolás közben. Tartsa tisztán az akkumulátorokat; Idegen tárgyak vagy szennyeződések rövidzárlatot okozhatnak. Tartsa távol őket más fémtárgyaktól, például gemkapcsoktól, érméktől, kulcsoktól, szögektől és csavaroktól.
6. NE tárolja a lítium-ion akkumulátorokat lemerült állapotban hosszú ideig, mert ez kár. Lítium-ion cellák. Hosszú távú tároláshoz az akkumulátorokat az elektromos kéziszerszámról leválasztva, magas töltöttségi állapotban tárolja.
7. Az akkumulátorok idővel elhasználódhatnak, az egyes akkumulátorcellák meghibásodhatnak, és az akkumulátor rövidre zárható. A töltő nem tölti a hibás akkumulátorokat. Ha lehetséges, használjon másik akkumulátort a töltő megfelelő működésének ellenőrzésére, és vásároljon csereakkumulátort, ha hibás akkumulátort jelez.
8. Ne nyissa ki, ne szedje szét, ne törje össze, ne melegítse vagy égesse el az NDT-t. Ne dobja tűzbe vagy hasonlóba.

Az akkumulátortöltő biztonsága

FIGYELMEZTETÉS

Ez a töltő csak a TOLSEN MP20V szimbólummal ellátott akkumulátorok töltésére használható. Ha más típusú akkumulátorok töltésére használják, akkor fennáll a robbanásveszély. NE próbálja meg újratölteni a nem újratölthető elemeket.

1. Ez egy 2. osztályú tápegység Csak beltéri használatra alkalmas.
2. Használat előtt ellenőrizze a bemeneti és kimeneti specifikációkat a helyes használat érdekében.
3. Ne használja az akkumulátortöltőt, ha a kimeneti polaritás nem egyezik a terhelés polarításával.
4. Ne kísérelje meg a töltőt a mellékelt akkumulátoroktól eltérő akkumulátorral használni. Tartsa tisztán a töltőt ; Idegen tárgyak vagy szennyeződések rövidzárlatot okozhatnak, vagy elzárhatják a szellőzőnyílásokat. Ezen utasítások be nem tartása túlmelegedést vagy tüzet okozhat .
5. Ha a tápkábel megsérült, azt a gyártónak, annak szervizképviselőének vagy hasonlóknak kell kicserélnie szakképzett személyek a veszély elkerülése érdekében.

Használat előtt Az

akkumulátor

eltávolítása Nyomja meg a kioldó gombot az akkumulátor eltávolításához a szerszámból, majd csúsztassa ki az akkumulátornyílásból.

FIGYELMEZTETÉS:

NE kísérelje meg eltávolítani az akkumulátort a reteszelő gomb megnyomása nélkül. Ez károsíthatja a szerszámot vagy az akkumulátort.

Akkumulátor beszerelés

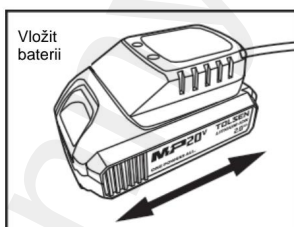
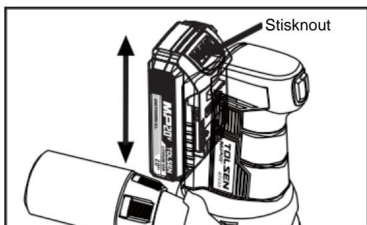
I. Az akkumulátor behelyezéséhez csúsztassa be a szerszámban lévő akkumulátornyílásba, amíg a helyére nem kattann.

Megjegyzés: Győződjön meg arról, hogy az elemek és a szerszám megfelelően van beállítva. Ha az akkumulátor nem illeszkedik könnyen a szerszámba, ne erőltesse a helyére. Ehelyett ismét vegye ki az akkumulátort a szerszámból, ellenőrizze, hogy az akkumulátor teteje és a szerszámban lévő akkumulátornyílás tiszta és sértetlen-e, valamint hogy az érintkezők nem hajlottak-e meg.

Az akkumulátortöltő üzembe helyezése

1. Ha van akkumulátor, először vegye ki az akkumulátort a töltőből.
2. Dugja be az akkumulátortöltő tápcsatlakozóját egy megfelelő konnektorba.

Megjegyzés: A töltőn lévő zöld folyamatosan világít, jelezve, hogy a töltő készen áll az akkumulátor töltésére.



FIGYELMEZTETÉS: Ezt a töltőt CSAK a mellékelt akkumulátor vagy a vásárolt további akkumulátorok töltésére használja

akkumulátorokat, amelyeket kifejezetten ehhez a szerszámmal terveztek.

Az akkumulátor töltése

FIGYELMEZTETÉS: Ha az akkumulátorok töltésekor nem követi a megfelelő eljárást, az az akkumulátorok maradandó károsodását okozhatja.

Megjegyzés: A nemrégiben lemerült 2,0 Ah-s akkumulátor tipikus töltési ideje körülbelül 1 óra.

Ha azonban az akkumulátort egy ideig lemerült állapotban hagyják, a töltés tovább tarthat.

1. Helyezze be a teljesen vagy részben lemerült akkumulátort az akkumulátortöltőbe.
2. A töltés megkezdése után a piros LED világít.
3. Amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött, a piros LED kialszik, és a zöld LED kigyullad.

FONTOS: Ha az akkumulátor alacsony töltöttségi szintjét jelzi, a szerszám leállhat használat közben.

funkciót, ami veszélyes a vele való munka során. Mindig győződjön meg arról, hogy az akkumulátor jól fel van töltve.

Note: Symbology

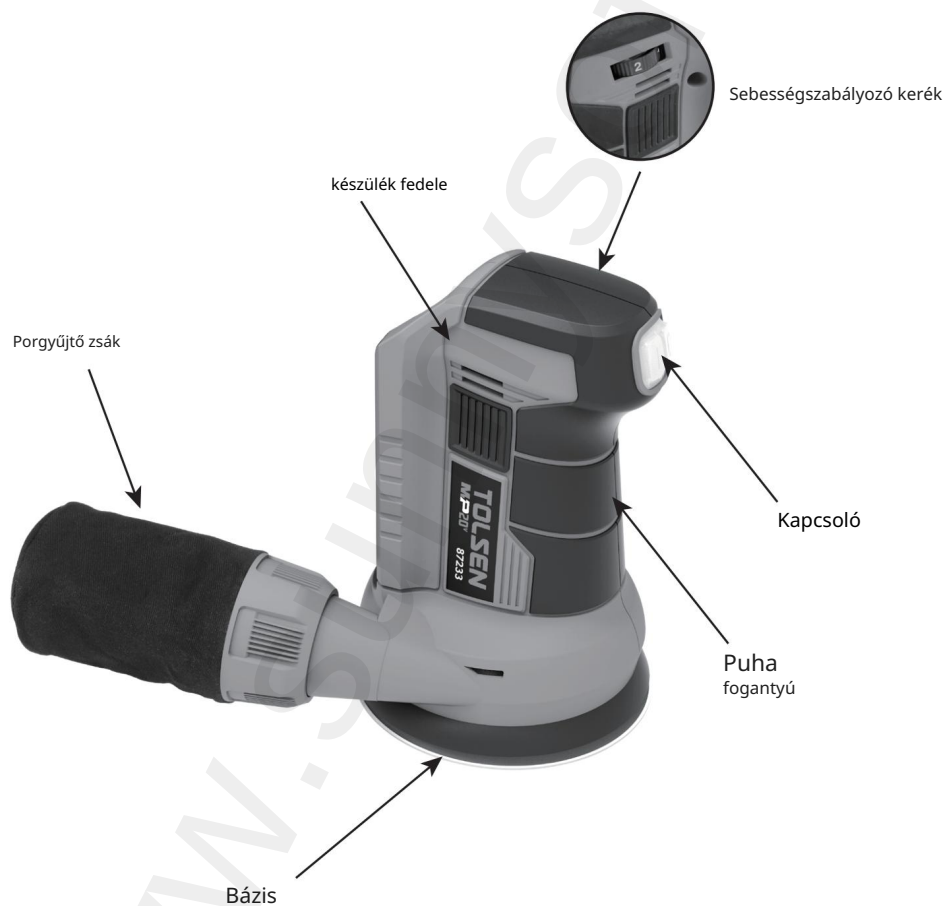
	osztály II Kettős szigetelés a további védelem érdekében
	CE megfelelés
	Használat előtt olvassa el a használati utasítást.
	A szerszámokkal végzett munka során viseljen hallásvédőt.
	Viseljen kézvédőt.
	Mindig viseljen légzőkészüléket, ha porkepző anyagokkal dolgozik . berendezés.
	Viseljen hátvédelmet .
	Az elektromos hulladékok nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Hasznosítsa újra őket oda, ahol valók a készülék rendelkezésére áll. Az újrahaznosítással kapcsolatos információkért forduljon a helyi hatósághoz vagy a viszonteladóhoz.
	Az elemek és akkuk nem tartoznak a háztartási hulladék közé! Önt, mint fogyasztót törvény kötelezi minden elemet és akkumulátort, függetlenül attól, hogy tartalmaznak-e káros anyagokat*, adjon le a településen/környéken található gyűjtőhelyen vagy egy üzletben, hogy környezetbarát módon lehessen selejtezni.
	Biztonsági figyelmeztetés
	Csak beltéri használatra

SPECIFICATIONS

Névleges feszültség	20VDC
Terhelés nélküli sebesség	n_0 : 7000-11000min ⁻¹
Rezgésszint	14000-22000opm
Csiszoló méret	Ø125mm (5")
Porcső átmérője	39.5mm



Funkció



Csiszolópapír kiválasztása

A csiszolópapír megfelelő szemcseméretének kiválasztása fontos lépés az optimális eredmény elérésében. Durva a szemcse eltávolítja a legtöbb anyagot. A finomabb szemcseméret simább felületet biztosít. A használt csiszolóanyag szemcsemérete a papír a munkadarab állapotától függ. Minél nagyobb a szemcseszemcse, annál finomabb a csiszolópapír. Ha a felület az durva, kezdje durvább szemcséjével, és csiszolhatja, amíg a felület egyenletes lesz. TO

A karcolások eltávolításához durvább szemcsék használata után használhat közepes szemcséket. Ezután a finomabb szemcsét használják felületkezelés. Mindig folytassa a csiszolást minden típusú csiszolópapírral, amíg a egyenletes felület.

ANYAG	MEGFELELŐ GABONAMINŐSÉG	
	Durva köszörülés	Finom csiszolás
Festés	180	400
Puhafa	60	240
keményfa	60	180
Furnér	240	320

KARBANTARTÁS

FIGYELMEZTETÉS: MINDIG húzza ki a töltőt a konnektorból , mielőtt bármilyen karbantartást/tisztítást végez. Távolítsa el az akkumulátort, mielőtt bármilyen karbantartást/tisztítást végezne a szerszámon.

Megjegyzés: A szerszámban vagy a töltőben nincsenek a felhasználó által javítható alkatrészek. Ha a készülék nem a jelen kézikönyvben leírtak szerint

működik , vigye vissza javításra egy hivatalos szervizközpontba.

Általános ellenőrzés

- Rendszeresen ellenőrizze, hogy minden rögzítőcsavar meg van-e húzva.
- Minden használat előtt ellenőrizze a szerszám tápkábelét, hogy nem sérült-e vagy kopott-e.
A javításokat hivatalos szervizközpontnak kell elvégeznie . Ez a tanács a szerszámmal használt hosszabbítókra is vonatkozik.
Tisztítás
- A szerszámokat mindig tartsa tisztán. A szennyeződés és a por a belső alkatrészek gyors kopását okozza, és lerövidíti a gép élettartamát .
Puha kefével vagy száraz ruhával tisztítsa meg a gép testét. Ha lehetséges, használjon tiszta, száraz, sűrített levegőt a szellőzőnyílásokon keresztül .
- Tisztítsa meg a műszerházat puha, nedves ruhával, enyhe tisztítószerrel . Ne használjon alkoholt, benzint vagy erős tisztítószerkeket.
- Soha ne használjon marószert a műanyag alkatrészek tisztításához.

Kenés

- Rendszeres időközönként enyhén kenje meg az összes mozgó alkatrészt megfelelő permetező kenőanyaggal.



Ártalmatlanítás



Li-ion A már nem működő és nem javítható elektromos szerszámok ártalmatlanításakor mindig tartsa be a nemzeti előírásokat.
előírások.

- Ne dobja ki az elektromos szerszámokat vagy más elektromos és elektronikus berendezéseket (WEEE) a háztartási hulladék közé.
- Az elektromos szerszámok helyes ártalmatlanításával kapcsolatos információkért forduljon a helyi hulladékkezelő hatósághoz.

Hibaelhárítás

probléma	lehetséges okok	Valószínű megoldások
Az eszköz nem indul el.	1. Az akkumulátor nincs megfelelően csatlakoztatva . 2. Az akkumulátor nincs megfelelően feltöltve. 3. Elhasználódott akkumulátor. 4. Belső sérülés ill kopás. (Például szén kefék vagy indító.) 5. Kapcsoló érintkező chipek ill az akkumulátor deformálódott. 6. Az akkumulátor nem alkalmas a rendszerhez TOLSEN lítium-ion platformok MP20V. 7. Ütőerővel működés	1. Távolítsa el az akkumulátort, és ellenőrizze, hogy van-e nincs akadály, tisztítsa meg az akkumulátor érintkezőit a szerszámon, helyezze be az akkumulátort alakjának megfelelően (csak egy irányba kell illeszkednie), és erősen nyomja meg, amíg az akkumulátor a helyére nem rögzül. 2. Ellenőrizze, hogy a töltő csatlakoztatva van-e, és művek helyesen. Hagyjon elegendő időt az akkumulátornak megfelelő töltés. 3. A régi akkumulátorcsomagot megfelelően ártalmatlanítsa, ill újrahasznosítani. Cserélje ki az akkumulátorcsomagot. 4. Rendelkezzen szervizeszközzel a technikusok számára. 5. Cserélje ki a kapcsolót vagy az akkumulátorcsomagot 6. TOLSEN MP20V elemcsere 7. Hagyja abba a gép használatát és Indítsa újra, miután kihűlt .
Az eszköz működik lassan.	1. Túlzott nyomás hat rá munkadarab. 2. Az akkumulátor kopása . 3. Alacsony akkumulátor	1. A keféket képzett technikussal cseréltesse ki. technikus. 2. A tokmány cseréjét szakképzett technikussal végeztesse el. technikus. 3. A régi akkumulátorcsomagot megfelelően ártalmatlanítsa, ill újrahasznosítani. Cserélje ki az akkumulátorcsomagot.
A teljesítmény idővel csökken.	1. A szénkefék elhasználódtak vagy sérültek. 2. Elhasználódott akkumulátor.	1. A keféket képzett technikussal cseréltesse ki. technikus. 2. A régi akkumulátorcsomagot megfelelően ártalmatlanítsa vagy újrahasznosítani. Cserélje ki az akkumulátorcsomagot.
Túlzott zaj vagy zörgő.	Belső sérülés vagy kopás (például szénkefék , fogaskerekek vagy csapágyak).	Rendelkezzen szervizeszközzel a technikusok számára.
Túlmelegedés.	1. A szerszám túl gyors működésre kényszerítése. 2. Eltömődött szekrény szellőzőnyílásai motor.	1. Hagyja a szerszámot a saját sebességén járni. 2. Tisztítsa meg az eltömődött motorházakat

Alkatrészlista

C.	Leírás	Mn ocs a tiéd	C. Leírás	Mn ocs a tiéd
1	Mechanizmus csavar M5X10	4	15 Porcső	1
2	Mechanizmus csavar M4X14	1	16 Porzsák	1
3	Pecset	1	17 Porzsáktartó	1
4	Rugós alátét	1	18 menetes csavar (ST3,5x11)	7
5	Lengőblokk	1	18 Ház	1
6	alap (125 mm)	1	20 Mágneses gyűrű	2
7	Alapeset	1	21 Kapcsolóház	1
8	Mély hornyú golyóscsapágy horony	1	22 Vezérlő áramköri kártya forradalmak	1
9	Ventilátor	1	23 Kapcsoló	1
10	Mély hornyú golyóscsapágy	1	24 Támogatás	1
11	Csatlakozó tengely	1	25 Törmelékpárna	4
12	Motor rögzítőlap 1		26 Várlevél szilánkok	2
13	Motor	1	27 Csiszolópapír	1
14	Keresztbemélyedés 4x6 fejű csavar	2		

Elosztó

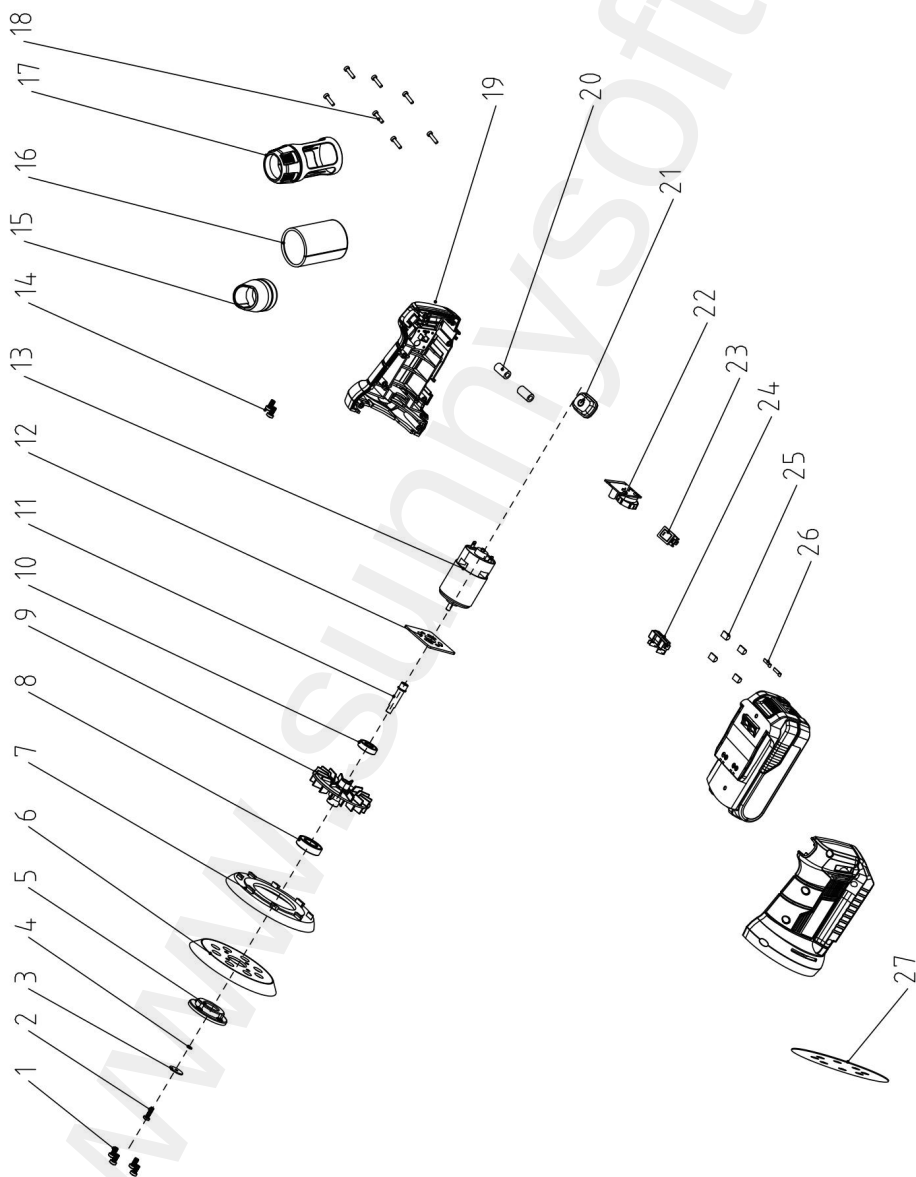
Sunnysoft sro
Kovanecka 2390/1a

190 00 Prága 9

Csehország

www.sunnysoft.cz

Összeszerelési diagram



TOLSEN MP20^V

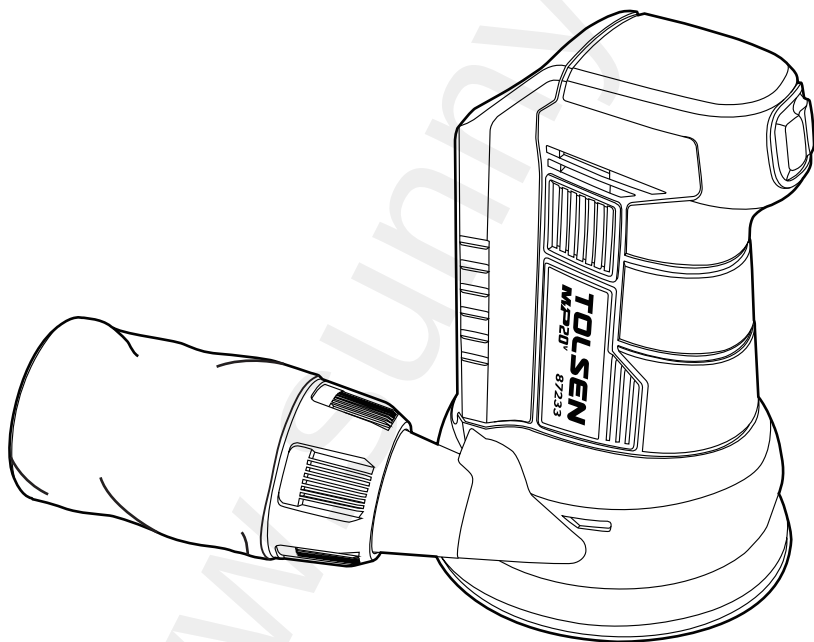
87233

LI-ION CORDLESS RANDOM ORBIT SANDER

INSTRUCTION MANUAL

20V LITHIUM-ION

CE RoHS



SAVE THIS MANUAL !

You will need this manual for safety instructions, operating procedures and warranty.

Put it and the original sales receipt in a safe dry place for future reference.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

General Power Tool Safety Warnings

WARNING Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

WARNING: This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced, physical or mental capabilities or lack of experience or knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Save all warnings and instructions for future reference

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Work area safety

1. Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
2. Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
3. Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

1. Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
2. Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.
There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
3. Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
4. Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
5. When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
6. If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) or ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply. Use of an RCD or GFCI reduces the risk of electric shock.
7. Power tools can produce electromagnetic fields [EMF] that are not harmful to the user. However, users of pacemakers and other similar medical devices should contact the maker of their device and/or doctor for advice before operating this power tool.

Personal safety

1. Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
2. Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
3. Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.
4. Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
5. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations
6. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
7. If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
8. Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

Power tool use and care

1. Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
2. Do not use the power tool if the switch could not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
3. Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
4. Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
5. Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
6. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
7. Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
8. Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

Battery Tool Use and Care

1. Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
2. Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
3. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
4. Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
5. Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
6. Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
7. Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

Service

1. Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
2. Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.
3. Follow instruction for lubricating and changing accessories.

Random orbital sander safety warnings

WARNING

Always wear eye protection and a dust mask for dusty applications and when sanding overhead.

Sanding particles can be absorbed by your eyes and inhaled easily and may cause health complications.

Use special precautions when sanding chemically pressure treated timber, paint that may be lead based, or any other materials that may contain carcinogens. A suitable breathing respirator and protective clothing must be worn by all persons entering the work area.

Work should be sealed by plastic sheeting and persons not protected should be kept out until work area is thoroughly cleaned.

Do not 'wet sand' with this sander. Liquids entering the motor housing are an electrical shock hazard.

Do not use sandpaper intended for larger sanding pads. Larger sandpaper will extend beyond the sanding pad causing snagging, tearing of the paper or kick-back.

Extra paper extending beyond the sanding pad can also cause serious lacerations.

WARNING

Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints;
- Crystalline silica from bricks, cement and other masonry products, and;
- Arsenic and chromium from chemically-treated timber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. exposure to these chemicals: work in a well ventilated area and work with approved safety equipment, such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

Battery Safety

WARNING

This battery can only be used in the machines included in the TOLSEN MP20V Lithium-ion power platform system. This battery can only be used cooperatively with the designated battery charger.

Li-Ion batteries, if incorrectly used, stored or charged will cause a fire, burn and explosion hazard.

Failure to follow these instructions may cause overheating or fire.

1. Keep the battery out of reach of children.
2. The battery should be charged at ambient temperatures between 5 and 40°C (ideally around 20°C) . After charging, allow 15 minutes for the battery to cool before use.
3. The Battery Charger monitors battery temperature and voltage while charging. DO NOT leave batteries on charge for extended periods and NEVER store batteries on charge. Ensure that the charger is disconnected from the mains supply after use.
4. When not in use batteries should be stored at room temperature. Do not store the tool and battery cartridge in locations where the temperature may reach or exceed 40°C (ideally around 20°C) .
5. Ensure that battery contacts cannot accidentally short in storage. Keep batteries clean; foreign objects or dirt may cause a short. Keep away from other metal objects, for example, paperclips, coins, keys, nails and screws.
6. **DO NOT** store lithium-ion battery packs in a discharged state over a long period as this can damage the lithium-ion cells. For long-term storage, store batteries in a high charge state disconnected from the power tool.
7. Batteries can become faulty over time, individual cells in the battery can fail and the battery could short. The charger will not charge faulty batteries. Use another battery, if possible, to check correct functionality of the charger and purchase a replacement battery if a faulty battery is indicated.
8. **DO NOT** open, disassemble, crush, heat or incinerate. Do not dispose of in fire or similar.

Battery Charger Safety

WARNING

This charger can only be used to charge the batteries which has TOLSEN MP20V symbol. If it is used to charge other kinds of batteries, there is a risk of explosion. **DO NOT** attempt to recharge non-rechargeable batteries.

1. This is class 2 power supply. It is suitable for indoor use only.
2. Before use, the input and output technical data must be checked to secure correct use.
3. Do not use the Battery Charger in the circumstances that the output polarity does not match the load polarity.
4. Do not attempt to use the charger with any batteries other than those supplied. Keep your battery charger clean; foreign objects or dirt may cause a short or block air vents. Failure to follow these instructions may cause overheating or fire
5. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Before Use

Removing a battery

Remove the Battery from the tool by pressing the lock button, then slide the Battery out of the Battery Slot.

WARNING:

DO NOT try to remove the Battery without pressing the lock button. The tool or Battery could be damaged.

Fitting a battery

1. Fit a battery by sliding it on to the Battery Slot of the tool until it clicks and locks into position

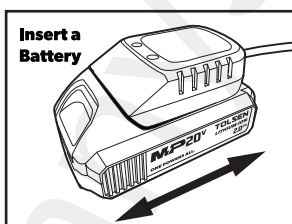
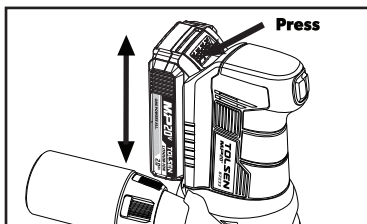
Note: Make sure the Battery and tool are lined up correctly. If the Battery does not slide into the tool easily, do not force it. Instead, slide the Battery out of the tool again, check the top of Battery and the tool battery slot are clean and undamaged and that the contacts are not bent

Setting up the battery charger

1. If there is battery fitted, remove any battery from battery charger first

2. Insert the Battery Charger mains plug into a suitable mains socket

Note: The Green LED on the Charger will always bright to indicate that the charger is ready to charge the battery.



WARNING: Use this charger ONLY to charge the supplied battery or additional purchased batteries that are specifically designed for this tool.

Charging the battery

WARNING: Failure to follow the correct procedure when charging batteries will result in permanent damage.

Note: Normal charging time is approximately 1hr for a recently discharged 2.0Ah capacity battery. However, if the Battery has been left in a discharged state for some time, it may take additional time to charge.

1. Slide a fully or partially discharged Battery on to the Battery Charger .

2. Once charging commences, the Red LED will on.

3. When the Battery is fully charged, the Red LED will off and Green LED will on.

IMPORTANT: When a low charge level is indicated, the tool may stop operating while in use, which is dangerous when operating it. Always ensure the battery pack has a good charge level.

Note: Symbology

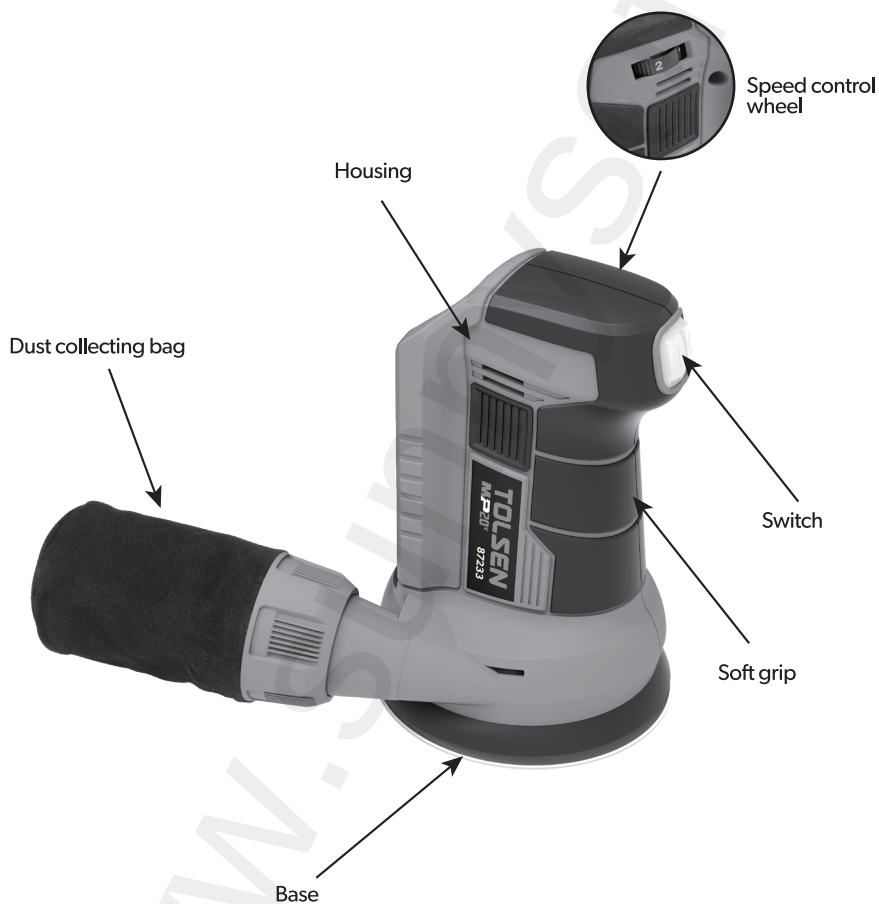
	Class II Double insulated for additional protection
	CE conformity
	Read the instruction manual before using
	Wear hearing protection while operating the tool
	Wear hand protection
	Always use breathing apparatus when machining materials which generate dust.
	Wear ear protection.
	Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.
	Batteries and rechargeable batteries are not household waste! As a consumer, you are required by law to dispose of all batteries and accumulators, whether or not they contain harmful substances *, at a collection point in your municipality / neighborhood or in commerce so that they can be disposed of in an environmentally sound manner.
	Safety alert
	For indoor use only

SPECIFICATIONS

Rated Voltage	20VDC
No-load speed	n_0 : 7000-11000min ⁻¹
Vibration rate	14000-22000opm
Abrasive dimension	Ø125mm (5")
Diameter of dust pipe	39.5mm

CE **RoHS**

FUNCTIONS



SANDPAPER SELECTION

Selecting the correct grit of sandpaper is an important step in achieving optimum results. Coarse grit will remove the most material. Finer grit will produce a smoother finish. The condition of the workpiece will determine the grit of the sandpaper to be used. The higher the grit number, the finer the grade of sandpaper. If the surface is rough, start with a coarse grit and sand until the surface is uniform. Medium grit may then be used to remove scratches left by the coarser grit. Finer grit is then used to finish the surface. Always continue sanding with each grade of sandpaper until the surface is uniform.

MATERIAL	APPROPRIATE GRIT	
	Coarse Sanding	Fine Sanding
Paintwork	180	400
Softwood	60	240
hardwood	60	180
Veneer	240	320

MAINTENANCE

WARNING: ALWAYS disconnect from the mains power supply, before carrying out any maintenance/ cleaning of the charger. Remove the battery before carrying out any maintenance/ cleaning of the tool.

Note: Both the tool and the charger contain no user-serviceable parts. If the device does not perform as outlined in this manual, return it to an authorised service centre for repair

General inspection

- Regularly check that all the fixing screws are tight
- Inspect the supply cord of the tool, prior to each use, for damage or wear. Repairs should be carried out by an authorised service centre. This advice also applies to extension cords used with this tool.

Cleaning

- Keep your tool clean at all times. Dirt and dust will cause internal parts to wear quickly, and shorten the machine's service life. Clean the body of your machine with a soft brush, or dry cloth. If available, use clean, dry, compressed air to blow through the ventilation holes
- Clean the tool casing with a soft damp cloth using a mild detergent. Do not use alcohol, petrol or strong cleaning agents
- Never use caustic agents to clean plastic parts

Lubrication

- Slightly lubricate all moving parts at regular intervals with a suitable spray lubricant



Disposal



Always adhere to national regulations when disposing of power tools that are no longer functional and are not viable for repair.

- Do not dispose of power tools, or other waste electrical and electronic equipment (WEEE), with household waste.
- Contact your local waste disposal authority for information on the correct way to dispose of power tools

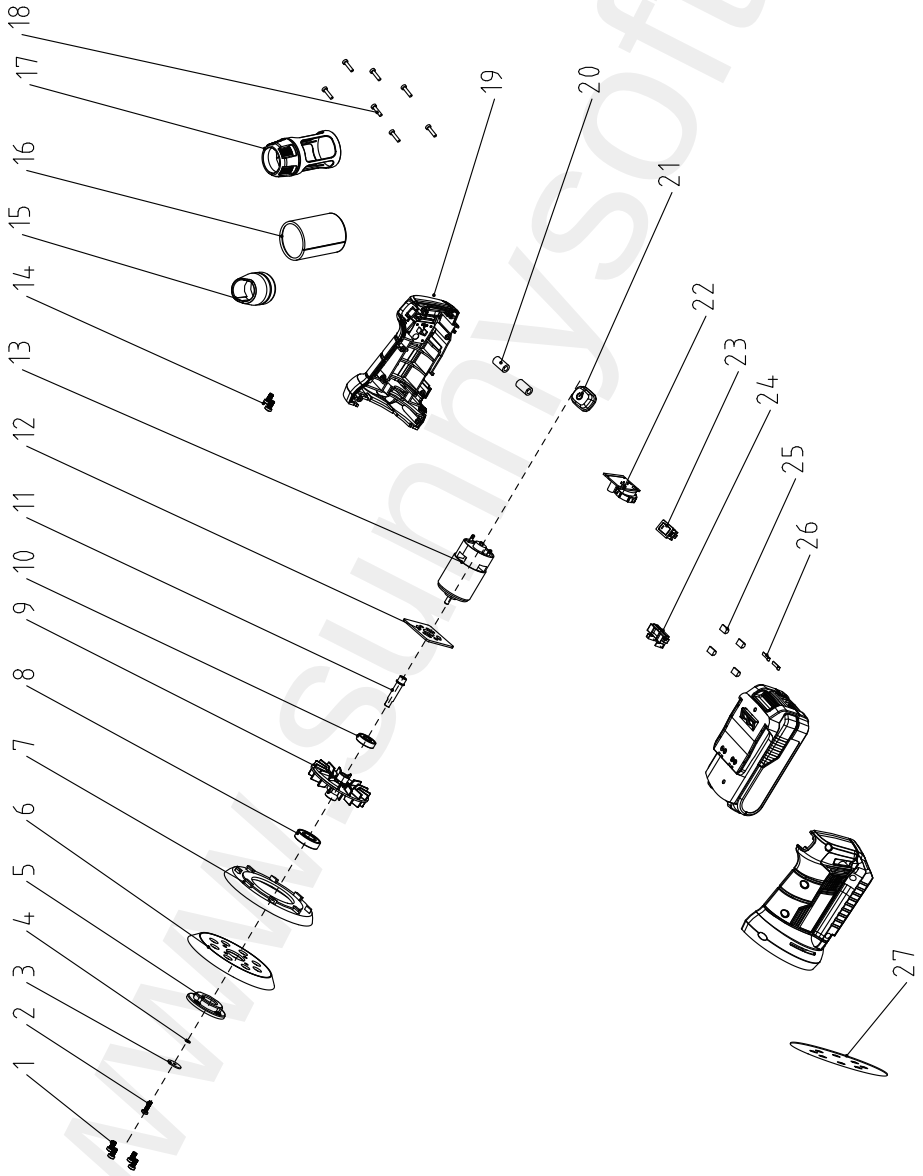
TROUBLESHOOTING

problem	possible causes	Likely Solutions
Tool will not start.	1. Battery Pack not properly connected. 2. Battery Pack not properly charged. 3. Battery Pack worn out. 4. Internal damage or wear. (Carbon brushes or Trigger, for example.) 5. Contact chips of switch or battery pack deformed. 6. Battery is not suitable for TOLSEN MP20V lithium-ion power platform system 7. Overload operation	1. Remove Battery Pack, make sure there are no obstructions, clean battery contacts on tool, reinsert the Battery Pack according to its shape (it should only fit one way), and press firmly until the Battery Pack locks in place. 2. Make sure Charger is connected and operating properly. Give enough time for Battery Pack to recharge properly. 3. Dispose of old Battery Pack properly or recycle. Replace Battery Pack. 4. Have technician service tool. 5. Replace switch or Battery Pack 6. Replace the battery of TOLSEN MP20V 7. Stop to use and restart the machine after cooling.
Tool operates slowly.	1. Excess pressure applied to workpiece. 2. Battery Pack wearing out. 3. Low battery	1. Have qualified technician replace brushes. 2. Have qualified technician replace chuck. 3. Dispose of old Battery Pack properly or recycle. Replace Battery Pack.
Performance decreases over time.	1. Carbon brushes worn or damaged. 2. Battery Pack worn out.	1. Have qualified technician replace brushes. 2. Dispose of old Battery Pack properly or recycle. Replace Battery Pack.
Excessive noise or rattling.	Internal damage or wear.(Carbon brushes, gear or bearings, for example.)	Have technician service tool.
Overheating.	1. Forcing tool to work too fast. 2. Blocked motor housing vents.	1. Allow tool to work at its own rate. 2. Clean the Blocked motor housing vents

PARTS LIST

No.	Description	Qty	No.	Description	Qty
1	Mechanism Screw M5×10	4	15	Dust Tube	1
2	Mechanism Screw M4×14	1	16	Dust Bag	1
3	Gasket	1	17	Dust Bag Support	1
4	Spring Pad	1	18	Tapping Screw(ST3.5x11)	7
5	Swing Block	1	18	Housing	1
6	Base (125MM)	1	20	Magnetic Ring	2
7	Base Sleeve	1	21	Switch Sleeve	1
8	Deep groove ball bearing	1	22	Speed control circuit board	1
9	Fan	1	23	Switch	1
10	Deep groove ball bearing	1	24	Support	1
11	Connecting Shaft	1	25	T Rubble Pad	4
12	Motor fixing plate	1	26	Lock leaf shrapnel	2
13	Motor	1	27	Sander paper	1
14	Cross recessed countersunk head screw 4×6	2			

ASSEMBLY DIAGRAM



CE DECLARATION OF CONFORMITY

WE
SUZHOU TOLSEN TOOLS CO.,LTD.
198 HUASHAN ROAD, ZHANGJIAGANG,
JIANGSU, CHINA

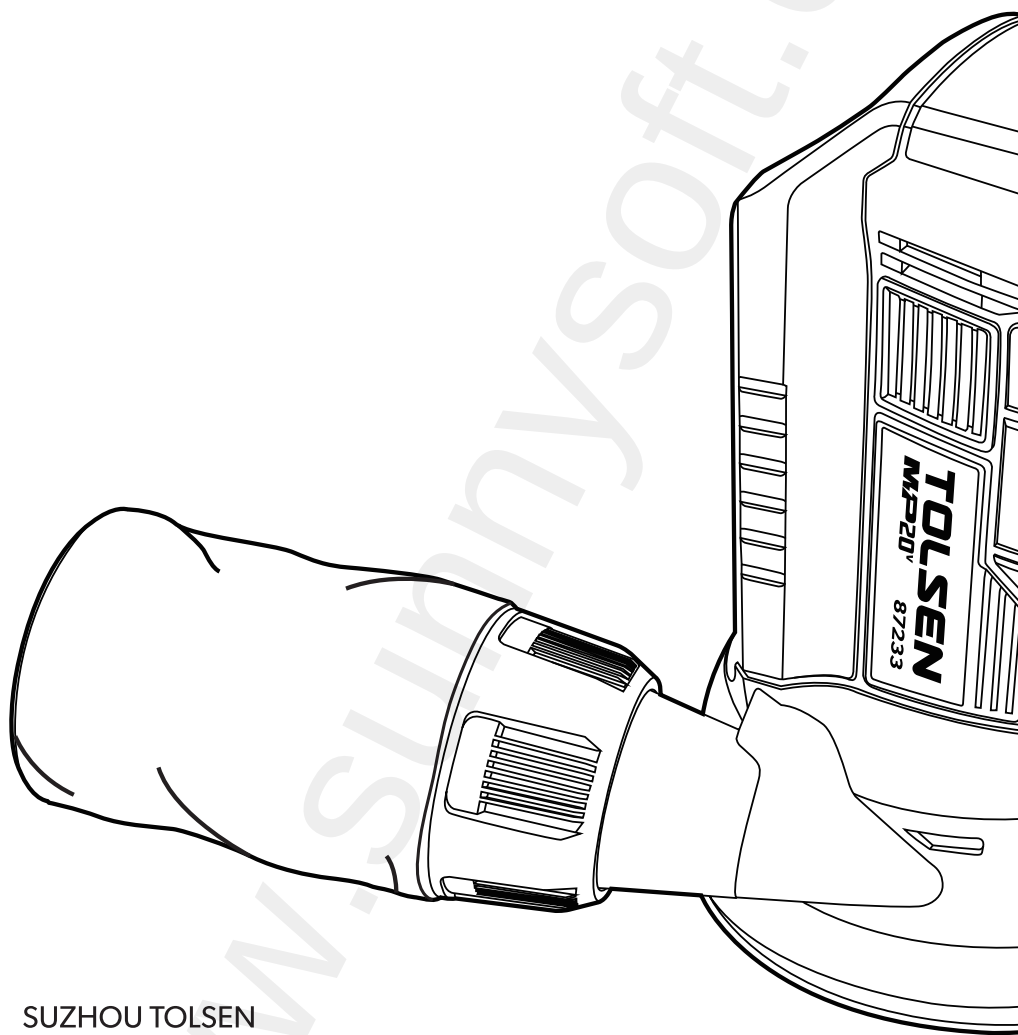
Declare that the product
87233
LI-ION CORDLESS RANDOM ORBIT SANDER

Complies with the essential health and safety requirements of the following Directices:
council directive 2006/42/EC

Standards and technical specifications referred to:
EN 62841-1:2015
EN 62841-2-4: 2014

Authorised Signatory and technical file holder
Signed for and on behalf of:
SUZHOU TOLSEN TOOLS CO.,LTD.
198 HUASHAN ROAD, ZHANGJIAGANG,
JIANGSU, CHINA
WANG QING
Group Quality Director
on:07/02/2022





SUZHOU TOLSEN
TOOLS CO.,LTD.

www.tolsentools.com

TOLSEN is a trademark or
registered trademark of TOLSEN
TOOLS. All rights reserved.
MADE IN CHINA



SCAN TO VISIT
PRODUCT LINK